

PUBLIC NOTICE

THÔNG BÁO CÔNG CỘNG

Kính mời quý vị đến tham dự Buổi Điều Trần Mùa Thu của Sở Gia Cư Phát Triển Cộng Đồng của Thành Phố Houston – HCDD - để xem xét và cho ý kiến về Bản Dự Tháo Chương Trình Hàng Năm của năm 2018. Đóng góp ý kiến về những ưu tiên ngân sách, và tìm hiểu về các chương trình của HCDD về sửa sang cũng như mua nhà.

Địa điểm	Ngày tháng
West End Multi-Service Center 170 Heights Blvd, Houston, TX 77007	Thứ Ba, 27 tháng 3, 2018 lúc 6:00 pm
Southwest Multi-Service Center 6400 High Star Dr, Houston, TX 77074	Thứ Năm, 29 tháng 3, 2018 lúc 6:00 pm

Cả hai buổi điều trần đều diễn ra tại các địa điểm dễ dàng cho người khiếm khuyết tham dự. Cần thêm thông tin hay có yêu cầu sắp xếp đặc biệt nào liên hệ tới các buổi điều trần này (thông dịch, khiếm thính, ngôn ngữ ký hiệu hay bất cứ điều gì khác), liên lạc với Fatima Wajahat tại 832-394-6156 hay fatima.wajahat@houston.tx.gov. Về các câu hỏi cụ thể hay liên quan tới công bằng gia cư hay các liên quan giữa chủ nhà/ người thuê nhà, vui lòng liên lạc với Royce Sells 832-394-6240.

Chương Trình Hành Động Thường Niên 2018 là đơn của Thành Phố Houston nộp lên Bộ Gia Cư và Phát Triển Đô Thị (HUD) để được chấp thuận về các ngân khoản: Phát Triển Cộng Đồng (CDBG), Đầu Tư Gia Cư (HOME), Cơ Hội Gia Cư cho người AIDS (HOPWA), và các Giải Pháp Khẩn Cấp (ESG). Chương trình này ước lượng với \$39,172,745 của các ngân khoản liên bang và \$251,443 trong tài khoản thu được sẽ cung cấp cho các hoạt động về phát triển gia cư và cộng đồng cho Chương Trình Năm 2018 (1 tháng Bảy 2018 – 30 tháng Sáu 2019). Bảng dưới đây cho thấy các hoạt động đề nghị về ngân sách. HUD chưa loan báo các ngân khoản cho Chương Trình Năm 2018. Khi HUD loan báo về các ngân khoản này về các chi tiêu thì các tài khoản này sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với các tỷ lệ phần trăm được liệt kê dưới đây:

CDBG - \$21,969,500		
Các Tiện Nghi và Phát Triển Công Cộng	\$380,000	1.7%
Dịch Vụ Công Cộng (Vô gia cư, Dịch Vụ Xã Hội, Thanh Thiếu Niên, Nhu Cầu Đặc Biệt, Người Già)	\$3,183,698	14.5%
Tài khoản cho các Giải Pháp Khẩn Cấp	\$500,000	2.2%
Sửa Chữa Nhà Gia Cư	\$4,300,000	19.6%
Phát Triển Nhà Gia Cư	\$4,803,772	21.9%
Giúp Làm Chủ Gia Cư	\$1,400,000	6.4%
Sửa Chữa và Phát Triển Gia Cư Nhiều Gia Đình	\$200,000	0.9%
Phát Triển Kinh Tế	\$200,000	0.9%
Chấp hành luật pháp	\$2,608,830	11.9%
Quản trị chương trình	\$4,393,200	20.0%

HOME - \$6,794,343		
Sở hữu gia cư cho nhiều gia đình/Tái cư ngụ Xây cất mới/Tái định cư/Phân phối hoạt động	\$4,909,999	72.3%
Sở hữu gia cư cho một gia đình/Tái cư ngụ Xây cất mới/Tái định cư/Phân phối hoạt động	\$1,204,910	17.7%
Quản Trị Chương Trình	\$679,434	10.0%

PUBLIC NOTICE

THÔNG BÁO CÔNG CỘNG

HOPWA - \$8,687,055		
Phí tổn điều hành	\$1,820,000	21.0%
Dịch Vụ hỗ trợ	\$2,500,000	28.8%
Dự án Hỗ trợ thuê nhà	\$2,000,000	23.0%
Trợ giúp Thuê nhà, Thế chấp, tiện ích ngắn hạn	\$2,106,444	24.2%
Cấp quản lý	\$260,611	3.0%

ESG - \$1,973,290		
Hệ thống thông tin quản lý Vô gia cư (HMIS)	\$79,200	4.0%
Nơi ở khẩn cấp	\$656,368	33.3%
Phòng tránh người vô gia cư	\$396,196	20.1%
Nhanh chóng Có nhà trở lại	\$693,530	35.1%
Quản trị	\$147,996	7.5%

Quý vị có thể đóng góp ý kiến về Chương trình này trong thời gian 30 ngày từ 13 tháng 3, 2018 đến 12 tháng 4, 2018. Bản chương trình này sẽ được làm theo khổ thích hợp nếu có yêu cầu. Các ý kiến đóng góp sẽ được nhận tại các buổi Điều Trần Công Cộng hoặc gửi thư tới: City of Houston, Housing Development Department, 601 Sawyer, Suite 400, Houston, TX 77007, Attn: Fatima Wajahat, hay bằng thư tới Fatima.wajahat@houston.tx.gov.

Quý vị có thể xem Chương trình này tại các địa điểm sau đây:

- Online tại www.houston.tx.gov/housing
- Thư Viện Chính Public Library – 500 McKinney, 77002
- Sở Gia Cư và Phát Triển Cộng Đồng - 601 Sawyer, Suite 400, 77007 (các bản sao có thể được nhận tại địa điểm này)